

NACIONES UNIDAS

Asamblea General

CUADRAGESIMO SEXTO PERIODO DE SESIONES

Documentos Oficiales

COMISION POLITICA ESPECIAL
17a. sesión
celebrada el martes
5 de noviembre de 1991
a las 10.00 horas
Nueva York

ACTA RESUMIDA DE LA 17a. SESION

Presidente:

Sr. SCHAFFER
(Vicepresidente)

(Alemania)

SUMARIO

TEMA 71 DEL PROGRAMA: COOPERACION INTERNACIONAL PARA LA UTILIZACION DEL ESPACIO ULTRATERRESTRE CON FINES PACIFICOS (continuación)

La presente acta está sujeta a correcciones.

Dichas correcciones deberán enviarse, con la firma de un miembro de la delegación interesada, dentro del plazo de una semana a contar de la fecha de publicación, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, Attn: DDC/780, 2 United Nations Plaza, o en copias, en un ejemplar, a la Jefa de la Sección de Edición de Documentos Oficiales, Attn: DDC/780, 2 United Nations Plaza.

Las correcciones se publicarán después de la clausura del período de sesiones y en el documento paralelo para la Comisión.

Distr. GENERAL
A/SPC/46/SR.17
7 de noviembre de 1991

ESPAÑOL

En ausencia del Presidente, el Sr. Shafer (Alemania),
Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 10.30 horas.

TEMA 71 DEL PROGRAMA: COOPERACION INTERNACIONAL PARA LA UTILIZACION DEL ESPACIO ULTRATERRESTRE CON FINES PACIFICOS (continuación) (A/46/20 y A/46/389)

1. El Sr. KOUPRIYAN (Ucrania) dice que en las relaciones internacionales se han producido cambios radicales que han contribuido a fomentar la confianza sobre la base del derecho internacional. La conquista del espacio se logrará solamente mediante los esfuerzos mancomunados de la comunidad internacional, garantizados por un centro mundial como las Naciones Unidas, capaz de influir en los acontecimientos.
2. En el año en curso, la comunidad internacional celebra el trigésimo aniversario del primer vuelo del hombre en el espacio, y en 1992 se celebrará el Año Internacional del Espacio. El representante de Ucrania espera que dichas celebraciones contribuyan a un nuevo mejoramiento cualitativo de la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos.
3. Ucrania cuenta con una considerable capacidad técnica y científica y una gran experiencia en tecnología de proyectiles. Además está ideando aparatos e instrumentos para la construcción de grandes estructuras en el espacio ultraterrestre. En los últimos años, Ucrania ha hecho importantes progresos en materia de teleobservación de la Tierra y de los océanos desde el espacio. Esa experiencia le permitirá aplicar el concepto común del sistema geo-ecoinformativo, cuya finalidad es la ordenación y vigilancia del medio ambiente. Asimismo, los especialistas de Ucrania participan activamente en la vigilancia de las actividades sísmicas y la previsión de terremotos, así como en asuntos relacionados con la biología espacial. Ucrania está dispuesta a colaborar con otros países y a compartir los resultados obtenidos en sus investigaciones.
4. El orador dice que su país considera que la teleobservación de la Tierra es una esfera de cooperación sumamente importante, por lo que es partidario de un proyecto internacional para la utilización de los resultados de la teleobservación mundial de la Tierra con fines pacíficos. Dicho proyecto tendrá aplicaciones ecológicas y meteorológicas.
5. En cuanto a la celebración del Año Internacional del Espacio, en el año en curso se celebró en Zhitomir una conferencia sobre museos espaciales y se inauguró una nueva exposición espacial. Además, la Academia de Ciencias de Ucrania ha propuesto la celebración de un seminario científico para especialistas extranjeros, especialmente de los países en desarrollo, sobre nuevos métodos de teleobservación de la Tierra. Asimismo, la Comisión de Solicitudes de Becas y Viajes de Estudio para Especialistas de los Países en Desarrollo interesados en estudios espaciales.

(Sr. Koupriyan, Ucrania)

6. Ahora bien, a pesar de estos adelantos, existe la amenaza de la militarización del espacio ultraterrestre. Será necesario procurar por todos los medios que ello no suceda. Por lo tanto, su país es partidario de crear una Dirección Internacional del Espacio para vigilar las actividades en el espacio.
7. Ucrania apoya también el establecimiento de contactos entre la Comisión sobre el Espacio Ultraterrestre y la Conferencia de Desarme, ya que la exploración del espacio ultraterrestre tiene consecuencias militares y civiles.
8. Su país asigna gran importancia a la consolidación de normas jurídicas sobre el espacio, que limitará las posibilidades de tensiones y conflictos. De ahí la preocupación de Ucrania ante el estancamiento en la elaboración de principios sobre las fuentes de energía nuclear en el espacio ultraterrestre, problema éste que se podría solucionar mediante la buena voluntad de los Estados. Finalmente, entre otras cuestiones que requieren un enfoque constructivo, deben mencionarse la delimitación del espacio ultraterrestre y un régimen jurídico para la órbita geostacionaria en interés de todos los países.
9. El Sr. NOREEN (Suecia) dice, refiriéndose a la labor realizada por la Subcomisión de Asuntos Científicos y Técnicos y a la Subcomisión de Asuntos Jurídicos, que sería del mayor interés que el OIEA siguiese prestando servicios especializados a la Comisión y a sus dos Subcomisiones y opina que la Subcomisión de Asuntos Jurídicos debería procurar por todos los medios finalizar el proyecto de principios sobre la utilización de las fuentes de energía nuclear en el espacio ultraterrestre en su próximo período de sesiones.
10. La teleobservación es una cuestión que reviste importancia fundamental para la vigilancia del medio ambiente terrestre, en particular para el estudio y la vigilancia de los cambios mundiales. La teleobservación ocupa un papel preponderante en las actividades propuestas para el Año Internacional del Espacio, que se celebrará en 1992. Las actividades de las Naciones Unidas para celebrar el Año se realizarán por conducto del Programa de las Naciones Unidas de aplicaciones de la tecnología espacial, que depende en gran medida de contribuciones voluntarias. En tal sentido, en 1992 Suecia servirá por segunda vez de país huésped para un curso de capacitación de las Naciones Unidas sobre enseñanza de la teleobservación para educadores.
11. La tecnología espacial es un instrumento importante para proteger al medio ambiente terrestre, pero si el espacio ultraterrestre se contamina, se pone en peligro su exploración. Por ello, la Asamblea General ha recomendado que se preste más atención a la protección y preservación del medio ambiente espacial. Como lo demuestran los debates de la Comisión sobre el Espacio Ultraterrestre, hay una preocupación internacional cada vez mayor sobre la cuestión de los desechos espaciales, problema que ha de abordarse mediante la cooperación internacional.
12. El Sr. FAWZY (Egipto) dice que los adelantos logrados en la tecnología espacial, con su doble carácter que se presta a usos militares y civiles, destacan la necesidad de proteger al espacio ultraterrestre contra la carrera

(Sr. Fawzy, Egipto)

de armamentos. Por lo tanto, resultan sumamente pertinentes las preocupaciones de la Conferencia de Desarme y de la Comisión sobre el Espacio Ultraterrestre, cuyo objetivo último es mantener el espacio ultraterrestre exclusivamente para fines pacíficos. De ahí que sea preciso modificar el artículo IV del Tratado sobre el espacio ultraterrestre, que implícitamente permite el despliegue de algunas armas en el espacio ultraterrestre, al tiempo que los prohíbe en la Luna y en los cuerpos celestes.

13. El objetivo de la Comisión es promover la cooperación internacional; por consiguiente, la participación de los expertos en la Comisión debe servir no sólo de vehículo de información, sino que también debe contribuir a la cooperación internacional en el espacio ultraterrestre. En cuanto a la labor de la Subcomisión de Asuntos Jurídicos, Egipto espera que pronto se llegue a un acuerdo sobre el conjunto de principios acerca de la utilización de fuentes de energía nuclear y sobre el papel del Organismo Internacional de Energía Atómica en tal sentido. También espera resultados positivos de los debates celebrados en dicha Subcomisión sobre los beneficios derivados de la tecnología espacial. El intercambio de información sobre ese tema contribuirá a que los países de menos recursos espaciales puedan desarrollar su propia capacidad.

14. La delegación de Egipto considera imperioso llegar a un acuerdo sobre la delimitación del espacio ultraterrestre. En cuanto a la órbita geoestacionaria, el orador opina que se ha de seguir haciendo hincapié en los medios y arbitrios para asegurar la utilización y el acceso racionales y equitativos de la órbita geoestacionaria mediante la creación de un régimen jurídico especial.

15. También es motivo de preocupación para la delegación de Egipto la cuestión de los desechos espaciales y cree que se debe hacer hincapié en el tema en los debates de la Comisión. Por último, el orador cree que existe una relación genérica entre la labor de la Conferencia de Desarme y la de la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos, ya que ambas abordan cuestiones íntimamente relacionadas. Por lo tanto, el orador es partidario de que ambos órganos establezcan contactos permanentes.

16. El Sr. KHANI (República Árabe Siria) dice que lo importante del papel que desempeña la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos es que permite a todos los Estados Miembros, cualquiera que sea su nivel de desarrollo, aprovechar los avances de la ciencia y la tecnología en esa esfera. Porque es preciso señalar que si bien los grandes progresos logrados en la exploración del espacio ultraterrestre han tenido repercusiones beneficiosas en los países industrializados que poseen la tecnología pertinente, no ha sucedido lo mismo en la mayoría de los países en desarrollo. En este contexto, la delegación de la República Árabe Siria espera que se preste ayuda a los países en desarrollo, especialmente en materia de teleobservación y sus aplicaciones, mediante actividades de capacitación y un mejor acceso a la tecnología, información e imágenes espaciales.

(Sr. Khani, República Árabe Siria)

17. La República Árabe Siria está convencida de que sería conveniente que todos los países utilizaran el espacio ultraterrestre con fines pacíficos y cooperaran en todas las actividades relacionadas con esa utilización. Esto, junto con la buena voluntad de todos, sería una garantía para que se materializasen los intereses de todas las naciones. A ello contribuiría también que se evitaran los conflictos en esta esfera.

Se levanta la sesión a las 11.10 horas.

